

# Gebrauchsanweisung

Deutsch - ZKS2080-02/14



Biß zur Perfektion



ZAKK® Implant

CE 0482

## Hersteller

R-dental Dentalerzeugnisse GmbH - Winterhuder Weg 88 - D-22085 Hamburg  
Telefon +49 (0)40 - 22 75 76 17 - Fax +49 (0)40 - 22 75 76 18 - www.r-dental.com

## ZAKK® Implant (KwikMix®-System 4:1)

Bestell-Nr.: ZKS2080

### Beschreibung und Indikation

ZAKK® Implant in der 4:1-Doppelkammerspritze (KwikMix®) ist ein universell anwendbarer, automatisch anmischbarer, eugenolfreier, selbstadhäsiver, semi-permanenter Befestigungszement auf Methacrylatbasis zur Befestigung suprakonstruktionstragender Kronen und Brücken.

### Eigenschaften

ZAKK® Implant ist lichthärtbar und gleichzeitig selbsthärtend (dualhärtend).

ZAKK® Implant expandiert leicht, was zu einer hohen Dichtigkeit zwischen Abutment und Suprakonstruktion führt. Ausgehärtet verhält sich ZAKK® Implant elastisch, was einen großen Vorteil bei einer möglichen Wiederausgliederung darstellt.

ZAKK® Implant garantiert desweiteren eine optimale Haftung und Entferbarkeit.

ZAKK® Implant polymerisiert zu einem elastischen semi-permanenten Zement. Durch die geringe Schichtstärke zwischen Abutment und Suprakonstruktion wird eine passgenaue Positionierung ohne Mikrobeweglichkeit erreicht.

### Hinweise zur Anwendung

#### 1. Vorbereiten der Doppelkammerspritze

Bei der Erstanwendung wird der Verschluß (nicht wieder benutzen!) von der Doppelkammerspritze entfernt und zur Kontrolle ein wenig Material ohne Mischkanüle ausgedrückt. Dann wird die MISCHKANÜLE MPN 2 (Bestell-Nr.: MIK1046) aufgesetzt. Die Doppelkammerspritze ist sofort applikationsbereit.

#### 2. Applikation

Eine kleine Menge des zuerst gemischten ZAKK® Implant wird verworfen. Das automatisch gemischte ZAKK® Implant wird mittels Mischkanüle auf das Abutment oder in die Suprakonstruktion eingebracht und diese unter leichtem Druck innerhalb von 2 min (Verarbeitungszeit) aufgesetzt.

Nach dem Aufsetzen sollte ZAKK® Implant mindestens 4 min aushärten (Aushärtungszeit). Aufgrund der Dualhärtungsfunktion kann ZAKK® Implant mit Licht an lichtzulässigen Stellen für ca. 20 s polymerisiert werden.

Dann kann der Materialüberschuß mit einem Scaler und Alkohol leicht entfernt werden.

Die Zeitangaben gelten für 23 °C, höhere Temperaturen verkürzen, niedrigere verlängern diese.

### Besondere Hinweise zur Anwendung, Haltbarkeit und/oder Lagerung

Die nach der Benutzung gefüllte MISCHKANÜLE dient bis zur nächsten Applikation als Verschluß der Doppelkammerspritze. Die Doppelkammerspritze also nicht wieder mit dem Originalverschluß versehen. Beim Verschließen mit dem Originalverschluß könnte infolge des Drehens eine gegenseitige Kontamination von Basis und Katalysator erfolgen und ein unbeabsichtigtes teilweises Aushärten bedingen.

Wichtig: Vor jedem Wechsel der Mischkanüle sollten die Öffnungen der Doppelkammerspritze kontrolliert und erforderlichenfalls gereinigt werden.

Mindesthaltbarkeit siehe Etikett. Nach Ablaufdatum nicht mehr verwenden.

Nicht über 20 °C lagern! Sonneneinstrahlung vermeiden.

Die Doppelkammerspritze sollte waagerecht, d. h. liegend gelagert werden.

### Warnhinweise

Den Kontakt des ZAKK® Implant mit Schleimhaut, Haut oder Augen vermeiden. Bei versehentlichem Kontakt unverzüglich mit viel Wasser spülen. Erforderlichenfalls einen Arzt konsultieren.

Bei empfindlichen Patienten läßt sich eine Sensibilisierung durch ZAKK® Implant nicht ausschließen. ZAKK® Implant nicht bei Patienten mit bekannter Allergie auf Methacrylate verwenden. Nach Verschlucken sofort einen Arzt konsultieren.

Die Sicherheitsdatenblätter sind zu beachten (SDB >> [www.r-dental.com](http://www.r-dental.com)).

### Technische Daten

Mischzeit:

Automix

Verarbeitungszeit inkl. Mischzeit (Praxis-Licht, 23 °C):

< 2 min

Licht-Polymerisationszeit (an lichtzugänglichen Stellen):

~ 20 s

Zeit intraorale Aushärtung (Selbsthärtung):

> 4 min

ZAKK und KwikMix sind eingetragene Warenzeichen der R-dental Dentalerzeugnisse GmbH.

Achtung: Nur für den dentalen Gebrauch.

Das beschriebene Produkt muß gemäß der Gebrauchsanweisung angewendet werden und ist nur für den Einsatz im dentalen Bereich bestimmt. Für Schäden, die sich aus zweckfremder oder nicht bestimmungsgemäßer Anwendung ergeben, wird keine Haftung übernommen. Der Anwender ist verpflichtet, das Produkt auf Eignung und Verwendungsmöglichkeit für die vorgesehenen Zwecke zu prüfen, vor allem, wenn diese nicht explizit in der Gebrauchsanweisung aufgeführt sind.

Treten innerhalb der Garantiefrist Schäden an diesem Produkt auf, so verpflichtet sich R-dental, dieses Produkt zu ersetzen oder zu reparieren. Ein weitergehender Anspruch besteht nicht. Außerhalb der gesetzlichen Haftung wird keine Haftung von R-dental für Verluste oder Schäden durch dieses Produkt übernommen, unabhängig davon, ob es sich um direkte-, indirekte-, spezielle-, Begleit- oder Folgeschäden handelt.

© 2014 R-dental Dentalerzeugnisse GmbH. Alle Rechte vorbehalten.

### Instructions for use

English - ZKS2080-02/14



Bite to Perfection

ZAKK® Implant

CE 0482

### Manufacturer

R-dental Dentalerzeugnisse GmbH - Winterhuder Weg 88 - D-22085 Hamburg - Germany  
Phone +49 40 - 22 75 76 17 - Fax +49 40 - 22 75 76 18 - [www.r-dental.com](http://www.r-dental.com)

#### ZAKK® Implant (KwikMix®-System 4:1) Order-No.: ZKS2080

### Description and indication

ZAKK® Implant in a 4:1-double-chamber-syringe (KwikMix®) is an universally applicable, automixing, non-eugenol, self-adhesive, semi-permanent luting cement on methacrylate basis for cementing crown and bridges on implants.

### Characteristics

ZAKK® Implant can be light-cured and is self-curing at the same time (dual-cure).

ZAKK® Implant expands slightly, which results in a good seal between abutment and supraconstruction. After polymerization ZAKK® Implant shows an elastic behaviour, which is a great advantage in case of an optional revision.

ZAKK® Implant guarantees an excellent adhesion and removability.

ZAKK® Implant polymerizes to an elastic semi-permanent cement. The low layer thickness between abutment and supraconstruction enables a fitting position without micromovements.

### Recommended procedures

#### 1. Preparing the double-chamber-syringe

First remove the original cap (do not re-use!) of the double-chamber-syringe and as a check press out a small amount of material without mixing cannula. Then screw on the MIXING CANNULA MPN 2 (Order-No.: MIK1046). The double-chamber-syringe is ready for use.

#### 2. Application

Dispose first a small amount of ZAKK® Implant after extruding. Then introduce the material with help of the mixing cannula onto the abutment or within the supraconstruction and set it up with a slight pressure within 2 min (working time).

The intra-oral hardening time is more than 4 min (hardening time). Because of its dual-cure character ZAKK® Implant can be light-cured for about 20 s at light sensitive positions.

The polymerized cement can be easily separated with a scaler and alcohol.

Times mentioned for 73 °F. Higher temperatures shortens, lower temperatures prolongs these times.

### Special storage and/or handling conditions

The filled MIXING CANNULA functions as a seal until the next application. Do not re-use the double chamber syringe cap. Closing the double chamber syringe by turning on the original cap between use could cause cross contamination of basis and catalyst and thus premature setting.

Important: Check the openings of the double chamber syringe and clean if necessary before installing a new mixing cannula.

Expiration date see label. Do not use after expiration date.

Do not store above 20 °C (68 °F)! Avoid exposure to sunlight.

The double chamber syringe should be stored horizontally (laying).

### Precautions

Avoid contact of ZAKK® Implant with soft tissues, skin or eyes. If there is an accidental contact, flush immediately with copious amounts of water and contact a physician if necessary.

With susceptible patients, sensitization to ZAKK® Implant cannot be excluded. Do not use ZAKK® Implant for patients with allergic reactions against methacrylates. If swallowed accidentally, immediately consult a physician.

Pay attention to the material safety data sheets (MSDS >> [www.r-dental.com](http://www.r-dental.com)).

## Technical data

Mixing time:	auto-mixing
Working time incl. mixing time (at chairside light, 73 °F):	< 2 min
Light polymerization time (at light sensitive positions):	~ 20 s
Intra-oral polymerization time (self-curing):	> 4 min

ZAKK and KwikkMix are registered trademarks of R-dental Dentalerzeugnisse GmbH.

**Caution:** For dental use only. US Federal Law restricts this device to sale by or on the order of a dentist or licensed professional, to use or to order the use of this device.

The described product must be used according to the instructions for use and is determined for dental use only. There is no liability for defections resulting from inappropriate use or not intended purposes. The user is responsible for testing the suitability of the product for any purposes not explicitly stated in the instructions for use.

If there are damages to this product within the warranty period, R-dental is obliged to replace or to repair this product. There is no further claim. Outside of the liability by law there is no liability of R-dental for any loss or damages arising from this product, independently whether these damages are direct, indirect, special, incidental or consequential.

© 2014 R-dental Dentalerzeugnisse GmbH. All rights reserved.

## Mode d'emploi

Français - ZKS2080-02/14



Bite to Perfection

ZAKK® Implant

CE 0482

### Fabricant

R-dental Dentalerzeugnisse GmbH - Winterhuder Weg 88 - D-22085 Hamburg - Allemagne  
Téléphone +49 (0)40-22 75 76 17 - Fax +49 (0)40-22 75 76 18 - www.r-dental.com

### ZAKK® Implant (KwikkMix®-Système 4:1)

Référence: ZKS2080

#### Description et indication

ZAKK® Implant dans son système de mélange (seringue de mélange à double chambre 4:1 KwikkMix®) est un ciment de fixation universellement applicable, auto-mélangé, sans eugénol, semi-autoadhésif et semi-permanent à base de méthacrylate pour la fixation des supra-constructions d'implants porteurs de couronnes et des bridges.

#### Caractéristiques

ZAKK® Implant est photopolymérisable et auto-durcissant (polymérisation duale).

Grâce à sa légère expansion, ZAKK® Implant permet une haute imperméabilité entre la structure d'implant (pilier) et la supra-construction. Une fois polymérisé, ZAKK® présente des propriétés élastiques, ce qui est un avantage non négligeable en cas d'une éventuelle réadaptation prothétique.

ZAKK® Implant offre également d'excellentes propriétés adhérence et d'amovibilité.

ZAKK® Implant polymérisé en se transformant en un ciment élastique semi-permanent. La faible épaisseur de la couche entre la structure d'implant (pilier) et la supra-construction permet le positionnement idéal sans micro-mouvements.

#### Consignes d'utilisation

##### 1. Préparation de la seringue à double chambre

Lors de la première utilisation, retirer le bouchon d'origine (ne pas réutiliser!) de la seringue à double chambre et extruder une petite quantité de matériau sans canule de mélange à titre de vérification. Ensuite, visser la CANULE DE MÉLANGE MPN 2 (Réf.: MIK1046). A ce stade, la seringue à double chambre est opérationnelle.

##### 2. Application

Avant chaque application, jeter une petite quantité de ZAKK® Implant préalablement mélangé. Appliquer le ZAKK® Implant auto-mélangé à l'aide de la canule de mélange sur la structure d'implant (pilier) ou sur la supra-construction et la mettre en place par une légère pression au bout de 2 min (temps de manipulation).

La durée minimale de prise en bouche de ZAKK® est 4 min (temps de polymérisation). Grâce à sa polymérisation duale, ZAKK® Implant peut être photopolymérisé en exposant les zones sensibles à la lumière pendant 20 s.

Les résidus de matériau polymérisé peuvent être facilement éliminés avec un détartrant et avec de l'alcool.

Les temps mentionnés se réfèrent à une température de 23 °C; ces valeurs diminuent à des températures plus élevées et augmentent par des températures plus basses.

#### Consignes spécifiques pour l'application, la durée de conservation et ou l'en-treposage

L'EMBOUT MÉLANGEUR rempli sert de scellage hermétique jusqu'à l'application suivante. Ne pas réutiliser le bouchon de la seringue à double chambre. Mise en garde: fermer la seringue à double chambre en y vissant le bouchon d'origine risque de causer une contamination croisée de la base et le catalyseur et être à l'origine d'une prise précoce.

Important: vérifier les ouvertures de la de chambre et, le cas échéant, nettoyer avant de poser un nouvel embout mélangeur.

La durée de conservation figure sur l'étiquette. Ne pas utiliser après la date d'expiration.

Ne pas stocker à une température supérieure à 20 °C! Tenir à l'abri du soleil.

La seringue à double chambre doit être stockée à l'horizontale (couchée).

#### Précautions

Évitez tout contact des tissus mous, de la peau ou des yeux avec ZAKK® Implant. En cas de contact accidentel, rincer immédiatement avec de grandes quantités d'eau et, le cas échéant, consulter un médecin.

La sensibilisation à ZAKK® Implant ne peut pas être exclue chez les patients plus sensibles. Ne pas utiliser ZAKK® Implant chez les patients hypersensibles aux méthacrylates. Si avalé accidentellement, consulter immédiatement un médecin.

Se conformer scrupuleusement aux indications techniques de sécurité du produit (MSDS >> www.r-dental.com).

#### Caractéristiques techniques

Temps de mélange :	Mélange automatique
Temps de manipulation y compris le temps de mélange (à la lumière du cabinet, 23 °C):	< 2 min
Temps de photopolymérisation (des zones sensibles à la lumière):	~ 20 s
Temps de prise en bouche (autopolymérisation):	> 4 min

ZAKK et KwikkMix sont des marques déposées de R-dental Dentalerzeugnisse GmbH.

**Avertissement:** Uniquement réservé à l'usage dentaire. La réglementation américaine restreint cet appareil à la vente aux chirurgiens-dentistes ou professionnels habilités ou sur leur prescription. De même, ceux-ci sont les seuls habilités à utiliser cet appareil ou à en prescrire l'utilisation.

Le produit décrit doit être utilisé selon le mode d'emploi et a été développé exclusivement pour un usage dentaire. La responsabilité du fabricant ne peut être reconnue pour des dommages résultant d'un non respect du mode d'emploi passif ou à des fins d'utilisation inadéquats. L'utilisateur est responsable des tests effectués sur les matériaux et qui ne sont pas explicitement énoncés dans le mode d'emploi.

En cas de dommages à ce produit au cours de la période de garantie, R-dental est tenue de remplacer ou de réparer ce produit. Il n'y a aucune autre demande d'indemnisation. En dehors de la responsabilité prévue par la loi il n'y a aucune responsabilité prévue de la part de R-dental en cas de perte ou de dommages dus à ce produit que de tels dommages soient directs, indirects, spéciaux, accidentels ou consécutifs.

© 2014 R-dental Dentalerzeugnisse GmbH. Tous droits réservés.

## Istruzioni per l'uso

Italiano - ZKS2080-02/14



Bite to Perfection

ZAKK® Implant

CE 0482

#### Produttore

R-dental Dentalerzeugnisse GmbH - Winterhuder Weg 88 - D-22085 Amburgo - Germania  
Tel. +49 (0)40 - 22 75 76 17 - Fax +49 (0)40 - 22 75 76 18 - www.r-dental.com

#### ZAKK® Implant (KwikkMix®-Sistema 4:1)

N. ordinazione: ZKS2080

#### Descrizione e indicazioni

ZAKK® Implant in siringa a doppia camera 4:1(KwikkMix®) è un cemento semi-definitivo, autoadesivo, privo di eugenolo, automicelabile e universalmente applicabile a base di metacrilato per il fissaggio di corone e ponti su sovrastruttura.

#### Caratteristiche

ZAKK® Implant è fotopolimerizzabile ed anche autopolimerizzante (doppia polimerizzazione).

ZAKK® Implant si espande facilmente producendo una elevata ermeticità tra abutimento e sovrastruttura. Una volta polimerizzato ZAKK® Implant ha un comportamento elastico, cosa che rappresenta un grande vantaggio in caso di eventuale revisione.

ZAKK® Implant garantisce inoltre una perfetta adesività e asportabilità.

ZAKK® Implant polimerizza trasformandosi in un cemento elastico e semidefinitivo. Grazie al sottile spessore della pellicola tra abutimento e sovrastruttura è possibile eseguire un posizionamento perfetto senza micromovimenti.

#### Avvertenze per l'uso

##### 1. Preparazione della siringa a doppia camera

Per la prima applicazione, togliere il tappo di chiusura (da non riutilizzare!) dalla siringa a doppia camera e far fuoriuscire una piccola quantità di materiale senza canula di miscelazione. Poi applicare la CANNULA DI MISCELAZIONE MPN 2 (N° ordinazione: MIK1046). La siringa a doppia camera è pronta per l'applicazione.

##### 2. Applicazione

Eliminare una piccola quantità del cemento ZAKK® Implant appena miscelato. Il cemento ZAKK® Implant automicelato viene applicato mediante la cannula di miscelazione sull'abutimento o nella sovrastruttura che deve poi essere inserita con una leggera pressione entro 2 min (tempo di lavorazione).

Dopo l'inserimento lasciar polimerizzare il cemento ZAKK ® Implant per almeno 4 min (tempo di polimerizzazione). Grazie alla doppia polimerizzazione il cemento ZAKK ® Implant può essere fotopolimerizzato nei punti che lo consentono medianamente esposizione alla luce per circa 20 s.

Il materiale in eccesso può essere facilmente rimosso con un raschietto e alcool.

I tempi indicati sono validi per una temperatura di 23 °C. Una temperatura superiore abbrevia tali tempi, una inferiore li aumenta.

#### Avvertenze speciali per impiego, conservazione e/o stoccaggio

Dopo l'uso, la CANNULA DI MISCELAZIONE riempita funge da chiusura della siringa a camera doppia fino all'applicazione successiva. Non è quindi necessario riapplicare alla siringa a doppia camera il tappo originale. In caso di chiusura con il tappo originale, la rotazione potrebbe provocare una contaminazione reciproca di base e catalizzatore, causando un parziale indurimento involontario.

Importante: prima di sostituire la cannula di miscelazione, controllare le aperture della siringa a doppia camera e, se necessario, pulirle.

Per la conservazione controllare l'etichetta. Non utilizzare dopo la data di scadenza.

Conservare a temperatura non superiore a 20 °C! Evitare l'esposizione alla luce solare.

Si consiglia di conservare la siringa a doppia camera in posizione orizzontale.

#### Avvertenze

Evitare il contatto di ZAKK ® Implant con la mucosa, la pelle o gli occhi. In caso di contatto accidentale, lavare immediatamente con abbondante acqua. Se necessario consultare un medico.

In caso di pazienti sensibili, non si può escludere una sensibilizzazione dovuta a ZAKK ® Implant. Non impiegare ZAKK ® Implant su pazienti con allergia nota ai metacrilati. In caso di ingestione consultare immediatamente un medico.

Consultare sempre le schede tecniche di sicurezza (SDB >> [www.r-dental.com](http://www.r-dental.com)).

#### Dati tecnici

Tempo di miscelazione:	Automix
Tempo di lavorazione incl. tempo di miscelazione (con luce ambiente, 23 °C):	< 2 min
Tempo di fotopolimerizzazione (nei punti fotosensibili):	~ 20 s
Tempo di polimerizzazione intraorale (autopolimerizz.):	> 4 min

ZAKK e KwickMix sono marchi registrati di R-dental Dentalerzeugnisse GmbH.

**Attenzione:** Esclusivamente per uso odontoiatrico. La legge federale (USA) limita la vendita di questo dispositivo ai soli odontoiatri ed ai professionisti sanitari autorizzati. l'uso o la prescrizione d'uso di questo dispositivo.

Il prodotto descritto deve essere utilizzato secondo le istruzioni ed è destinato esclusivamente all'uso odontoiatrico. Non si assumono responsabilità per danni derivanti da uso inappropriato o non conforme alla destinazione d'uso. L'utilizzatore ha la responsabilità di testare l'idoneità e la possibilità d'impiego del prodotto per gli scopi previsti, soprattutto se non esplicitamente indicati nelle istruzioni per l'uso.

Se entro il periodo di garanzia si verificano danni al prodotto, R-dental è tenuta a sostituirlo o ripararlo. Non sono possibili ulteriori rivendicazioni. Oltre alla responsabilità di legge, R-dental non si assume alcuna responsabilità per perdite o danni causati da questo prodotto, che si tratti di danni diretti, indiretti, speciali, concomitanti o conseguenti.

© 2014 R-dental Dentalerzeugnisse GmbH. Tutti i diritti riservati.

#### Instrucciones de uso

Español - ZKS2080-02/14



Bite to Perfection

ZAKK ® Implant

CE 0482

#### Fabricante

R-dental Dentalerzeugnisse GmbH - Winterhuder Weg 88 - D-22085 Hamburgo - Alemania  
Teléfono +49 (0)40-22 75 76 17 - Fax +49 (0)40-22 75 76 18 - [www.r-dental.com](http://www.r-dental.com)

**ZAKK ® Implant (KwickMix ®-Sistema 4:1)**

Nº de pedido: ZKS2080

#### Descripción e indicación

ZAKK ® Implant se suministra en la jeringa de doble cámara 4:1 (KwickMix ®) y es un cemento semipermanente autoadhesivo sin eugenol de mezclado automático y aplicación universal, que está fabricado a base de metacrilato y se utiliza para fijar coronas y puentes sobre implantes.

#### Características

ZAKK ® Implant es fotocurable y, al mismo tiempo, autocurable (curado dual).

ZAKK ® Implant se expande ligeramente y permite obtener una alta estanqueidad entre el pilar y la superestructura. Una vez fraguado, ZAKK ® Implant presenta un comportamiento elástico, lo que resulta muy ventajoso en caso de una revisión opcional.

ZAKK ® Implant garantiza, además, un óptimo nivel de adhesión y eliminación.

ZAKK ® Implant se polimeriza en un cemento semipermanente elástico. El reducir el grosor de la capa entre el pilar y la superestructura permite alcanzar una posición exacta sin micromovimientos.

#### Procedimientos recomendados

##### 1. Preparación de la jeringa de doble cámara

Para la primera aplicación se retira el cierre (no reutilizar) de la jeringa de doble cámara y se lleva a cabo un control exprimiendo un poco de material sin la cánula mezcladora. Luego se coloca la CÁNULA MEZCLADORA MPN 2 (Nº de pedido: MIK1046). La jeringa de doble cámara ya está lista para su aplicación.

##### 2. Aplicación

Deseche una pequeña cantidad del ZAKK ® Implant mezclado en primer término. El ZAKK ® Implant mezclado automáticamente se introduce por medio de la cánula mezcladora en el pilar o en la superestructura, aplicando el material con una ligera presión dentro de los 2 min (tiempo de procesamiento).

Después de la aplicación, ZAKK ® Implant debe endurecerse al menos durante 4 min (tiempo de fraguado). Gracias a la función de curado dual, ZAKK ® Implant puede fotopolimerizarse en puntos sensibles a la luz durante unos 20 s.

Luego, el exceso de material puede eliminarse fácilmente con un raspador y alcohol.

Los lapsos de tiempo especificados rigen para una temperatura de 23 °C; los lapsos son más cortos a temperaturas mayores y más largos a temperaturas menores.

#### Advertencias especiales acerca de la utilización, la caducidad y el almacenamiento

La CÁNULA MEZCLADORA llenada después del uso sirve de tapa hasta la siguiente aplicación de la jeringa de doble cámara. Por lo tanto, en la jeringa de doble cámara no debe volver a colocarse la tapa original. Al colocarse la tapa original, el giro podría causar una contaminación recíproca de la base y del catalizador, y podría producirse un endurecimiento parcial no deseado.

Importante: Controle las aberturas de la jeringa de doble cámara antes de cada cambio de la cánula mezcladora y, en caso necesario, límpielas.

Para consultar la duración mínima, vea la etiqueta. No utilice después de la fecha de caducidad.

No almacene a temperaturas superiores a 20 °C!. Evite la exposición al sol.

La jeringa de doble cámara debe almacenarse en posición horizontal.

#### Advertencias

Evite que el ZAKK ® Implant entre en contacto con la piel, las mucosas o los ojos. Si se produce un contacto accidental, lave inmediatamente con abundante agua. En caso necesario, consulte a un médico.

En el caso de los pacientes sensibles, no se puede descartar la existencia de una sensibilización causada por ZAKK ® Implant no deben ser utilizados en pacientes con alergia conocida a los metacrilatos. Tras la deglución, consulte inmediatamente a un médico.

Deben tenerse en cuenta las fichas de datos de seguridad (consultar en [www.r-dental.com](http://www.r-dental.com)).

#### Datos técnicos

Tiempo de mezcla:	Automix
Tiempo de procesamiento incl. tiempo de mezcla (luz del consultorio, 23 °C):	< 2 min
Tiempo de fotopolimerización (en puntos sensibles a la luz):	~ 20 s
Tiempo de fraguado intraoral (autocurado):	> 4 min

ZAKK y KwickMix son marcas comerciales registradas de la empresa R-dental Dentalerzeugnisse GmbH.

**Atención:** Producto para exclusivo uso dental. Las Leyes Federales de los EEUU restringen la venta de este aparato solamente a dentistas o a la venta bajo su orden y a profesionales autorizados para el uso de este aparato u para ordenar su uso.

El producto descrito debe utilizarse de acuerdo con las instrucciones de uso y sólo es apto para su aplicación en el campo dental. El fabricante no se hace responsable de los daños que puedan producirse por su aplicación en otros campos o por una utilización inadecuada. El usuario debe verificar la aptitud y la posibilidad de aplicación del producto para los fines previstos, sobre todo cuando éstos no se presentan explícitamente en las instrucciones de uso.

En caso de avería ocurrida durante el período de garantía, R-dental se compromete a reemplazar o reparar este producto. No existen otros derechos de garantía más amplios. R-dental sólo asume la responsabilidad legal y no se responsabiliza de ninguna pérdida o daño causado por el producto, independientemente de si se trata de daños directos, indirectos, especiales, colaterales o consecuentes.

© 2014 R-dental Dentalerzeugnisse GmbH. Todos los derechos reservados.